



Boiler-Gas.ru

Перейти на сайт



-  **Valvola a sfera, passaggio totale, femmina/femmina, leva in alluminio**
-  **Ball valve, full port, female/female, aluminium handle**
-  **Шаровой кран, полнопроходной, внутренняя/внутренняя резьба, рычаг из алюминия**
-  **Vanne à sphère, à passage intégral, femelle/femelle, poignée à levier en aluminium**
-  **Válvula de bola, paso total, hembra/hembra, palanca de aluminio**
-  **Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde/Innengewinde, Aluminium-Handhebelgriff**



INDICAZIONI PER L'UTILIZZO - SPECIFICATIONS - УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ - DOMAINE D'APPLICATION INDICACIONES PARA EL USO - ANWENDUNGSBEREICH

Valvole a sfera, serie leggera, largamente impiegata negli impianti di distribuzione acqua, riscaldamento industriale e civile, oleodinamici, pneumatici e agricoli. Limiti di temperatura: -20° +120° / Limiti di pressione: 400WOG - WSP125

Ball valves, light pattern, widely used in water distribution systems, industrial and domestic heating systems, hydraulic, pneumatic and agricultural plants. Temperature range: -20° +120° / Working Pressure: 400WOG - WSP125.

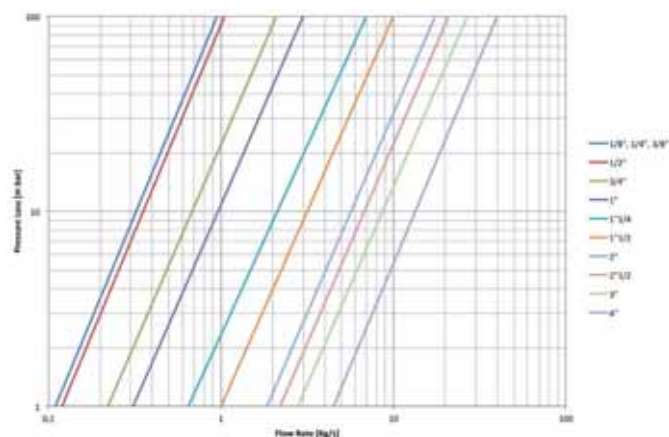
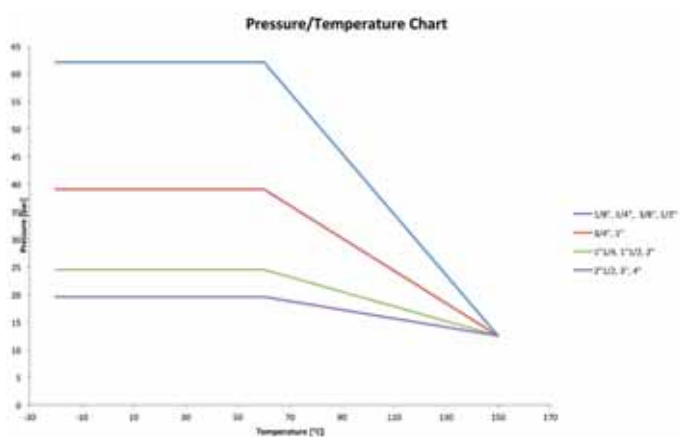
Шаровые краны легкой серии, широко применяющиеся в системах водоснабжения, промышленного и гражданского отопления, в гидродинамических, пневматических и сельскохозяйственных установках. Предельные параметры температуры: -20° +120° / Предельные параметры давления: 400WOG - WSP125

Vannes à sphère, série légère, largement utilisées dans les réseaux de distribution de l'eau, les systèmes de chauffage civil et industriel, pour les installations hydrauliques, pneumatiques et agricoles. Limites de température : - 20° +120° / Limites de pression: 400WOG - WSP125

Válvulas de bola, serie liviana, ampliamente empleada en las instalaciones de distribución del agua, calefacción, hidráulicas, neumáticas y agrícolas. Límites de temperatura: -20° +120° / Límites de presión: 400WOG - WSP125

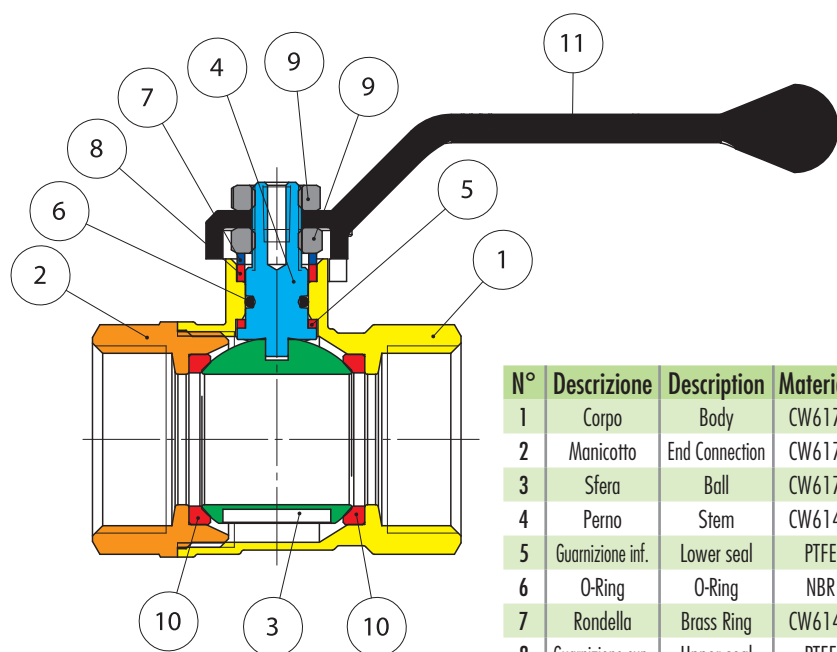
Kugelhahn, Leicht-Serie, weitgehend in den Wasserversorgungs-, Industrieheizungs- und Privatheizungsanlagen sowie auch in den öldynamischen, pneumatischen Systemen und in den Landwirtschaftsanlagen verwendet. Temperaturbereich: - 20° +120° / Druckbereich: 400WOG - WSP125

GRAFICI - CHARTS - ГРАФИЧЕСКИЙ - GRAPHIQUES - GRÁFICOS - GRAFISCHEN



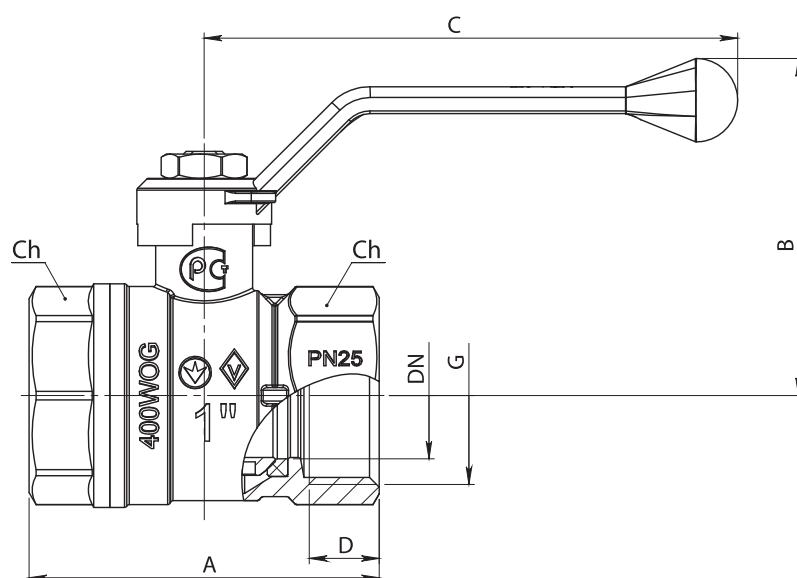
Valvole a sfera in ottone a passaggio totale, filetto ISO 228/1, secondo norma EN 13828, serie leggera tipo Export
Brass ball valves, full port, ISO 228/1 thread, according to EN 13828, light pattern

PARTI - PARTS - АКЦИЙ - PARTS - PARTES - TEILE



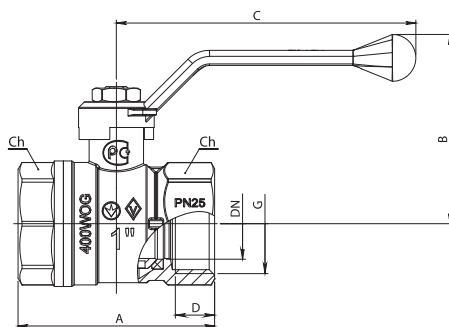
N°	Descrizione	Description	Materiale	Material	Trattamento	Treatment	Q.tà
1	Corpo	Body	CW617N	CW617N	Nichelatura	Nickel-plated	1
2	Manicotto	End Connection	CW617N	CW617N	Nichelatura	Nickel-plated	1
3	Sfera	Ball	CW617N	CW617N	Nickel-plated+Chrome-plated	Nickel-plated+Chrome-plated	1
4	Perno	Stem	CW614N	CW614N			1
5	Guarnizione inf.	Lower seal	PTFE	PTFE			1
6	O-Ring	O-Ring	NBR	NBR			1
7	Rondella	Brass Ring	CW614N	CW614N			1
8	Guarnizione sup.	Upper seal	PTFE	PTFE			1
9	Dado	Nut	ACCIAIO	STEEL	Zincatura	Galvanizing	2
10	Guarnizione sede sfera	Ball seal	PTFE	PTFE			2
11	Leva	Handle	ALLUMINIO	ALUMINUM	Verniciatura+Timbratura	Painting + Printing	1

DIMENSIONI - SIZES - PAЗMEPЫ - DIMENSIONS - DIMENSIONES - MASSE



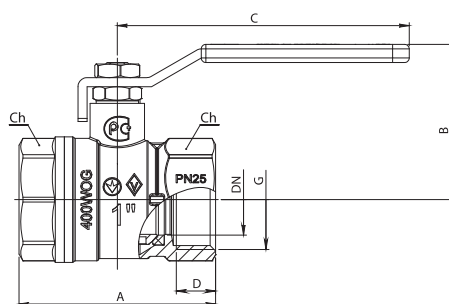
art. 600

[illegible]



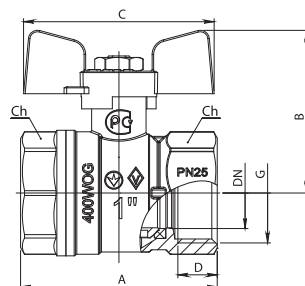
art. 600

- **Valvola a sfera, passaggio totale, femmina/femmina, leva in alluminio**
- *Ball valve, full port, female/female, aluminium handle*
- Шаровой кран, полнопроходной, внутренняя/внутренняя резьба, рычаг из алюминия
- *Vanne à sphère, à passage intégral, femelle/femelle, poignée à levier en aluminium*
- *Válvula de bola, paso total, hembra/hembra, palanca de aluminio*
- Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde/Innengewinde, Aluminium-Handhebelgriff

[illegible]

art. 601

- **Valvola a sfera, passaggio totale, femmina/femmina, leva acciaio**
- *Ball valve, full port, female/female, steel handle*
- *Шаровой кран, полнопроходной, внутренняя/внутренняя резьба, рычаг из стали*
- *Vanne à sphère, à passage intégral, femelle/femelle, poignée à levier en acier*
- *Válvula de bola, paso total, hembra/hembra, palanca de acero*
- *Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde/Innengewinde, Stahl-Handhebelgriff*

[illegible]

art. 602

- **Valvola a sfera, passaggio totale, femmina/femmina, farfalla in alluminio**
- *Ball valve, full port, female/female, aluminium T-Handle*
- Шаровый кран, полнопроходной, внутренняя/внутренняя резьба, «бабочка» из алюминия
- *Vanne à sphère, à passage intégral, femelle/femelle, poignée «papillon» en aluminium*
- *Válvula de bola, paso total, hembra/hembra, mariposa de aluminio*
- *Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde/Innengewinde. Flügelgriff aus Aluminium*

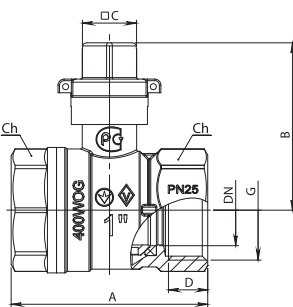
[illegible]

Valvole a sfera in ottone a passaggio totale, filetto ISO 228/1, secondo norma EN 13828, serie leggera tipo Export

Brass ball valves, full port, ISO 228/1 thread, according to EN 13828, light pattern



art. 604

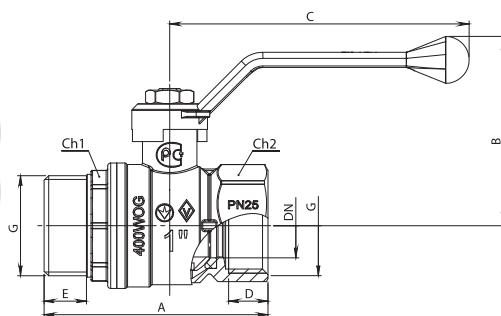


- Valvola a sfera, passaggio totale, femmina/femmina, con quadro piombabile
- Ball valve, full port, female/female, with lockable square cap
- Шаровый кран, полнопроходной, внутренняя/внутренняя резьба, с колпаком под пломбировку
- Vanne à sphère, à passage intégral, femelle/femelle, avec capuchon carré pouvant être plombé
- Válvula de bola, paso total, hembra/hembra, con tablero prescintable
- Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde/Innengewinde, mit plombierbarer Vierkantkappe

CODE	DN	G (ISO 228/1)	A	B	C	D	Ch	KV	PN	BOX	MASTERBOX
06040001	15	1/2"	47	40	14	10	25	11,2	40	20	80
06040002	20	3/4"	55	43	14	11	31	23,5	25	14	56
06040003	25	1"	65	53,5	17	13	38	32	25	10	40
06040004	32	1 1/4"	74	58,5	17	14	47	67,2	20	4	16
06040005	40	1 1/2"	83	67,5	22	15	54	112	20	3	12
06040006	50	2"	97	77,5	22	17	67	167,2	20	2	8



art. 605

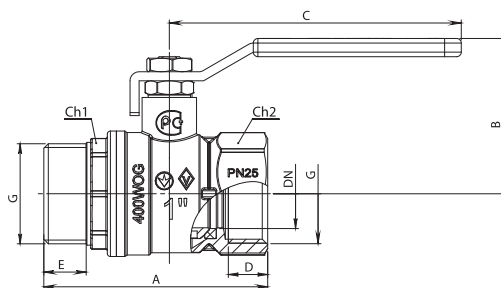


- Valvola a sfera, passaggio totale, maschio/femmina, leva alluminio
- Ball valve, full port, male/female, aluminium handle
- Шаровый кран, полнопроходной, наружная/внутренняя резьба, рычаг из алюминия
- Vanne à sphère, à passage intégral, mâle/femelle, poignée à levier en aluminium
- Válvula de bola, paso total, macho/hembra, palanca de aluminio
- Kugelhahn, voller Durchgang, Außengewinde/Innengewinde, Aluminium-Handhebelgriff

CODE	DN	G (ISO 228/1)	A	B	C	D	E	Ch1	Ch2	KV	PN	BOX	MASTERBOX
06050007	15	1/2"	55	47	87,5	10	11	22	25	11,2	40	24	96
06050015	20	3/4"	61	50	87,5	11	12	28	31	23,5	25	14	56
06050077	25	1"	74	62	99	13	14	34	38	32	25	8	32
06050083	32	1 1/4"	84	67	131,5	14	15	43	47	67,2	20	4	16
06050089	40	1 1/2"	94,5	72	131,5	15	16	49	54	112	20	3	12
06050095	50	2"	109	90	154	17	18	61	67	167,2	20	2	8

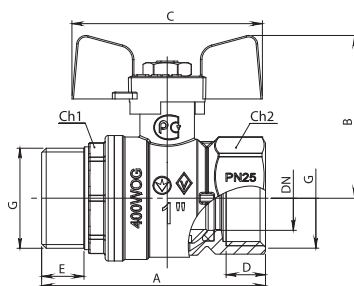


art. 606



- Valvola a sfera, passaggio totale, maschio/femmina, leva acciaio
- Ball valve, full port, male/female, steel handle
- Шаровый кран, полнопроходной, наружная/внутренняя резьба, рычаг из стали
- Vanne à sphère, à passage intégral, mâle/femelle, poignée à levier en acier
- Válvula de bola, paso total, macho/hembra, palanca de acero
- Kugelhahn, voller Durchgang, Außengewinde/Innengewinde, Stahl-Handhebelgriff

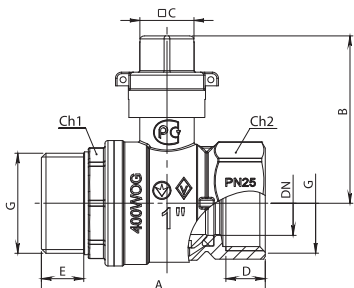
CODE	DN	G (ISO 228/1)	A	B	C	D	E	Ch1	Ch2	KV	PN	BOX	MASTERBOX
06060009	15	1/2"	55	41	85	10	11	22	25	11,2	40	20	80
06060013	20	3/4"	61	43,5	85	11	12	28	31	23,5	25	14	56
06060105	25	1"	74	52	96,5	13	14	34	38	32	25	8	32
06060109	32	1 1/4"	84	58	120	14	15	43	47	67,2	20	4	16
06060113	40	1 1/2"	94,5	63,5	120	15	16	49	54	112	20	3	12
06060117	50	2"	109	77	162	17	18	61	67	167,2	20	2	8



art. 607

- Valvola a sfera, passaggio totale, maschio/femmina, farfalla in alluminio
- Ball valve, full port, male/female, aluminium T-Handle
- Шаровой кран, полнопроходной, наружная/внутренняя резьба, «бабочка» из алюминия
- Vanne à sphère, à passage intégral, mâle/femelle, poignée «papillon» en aluminium
- Válvula de bola, paso total, macho/hembra, mariposa de aluminio
- Kugelhahn, voller Durchgang, Außengewinde/Innengewinde, Flügelgriff aus Aluminium

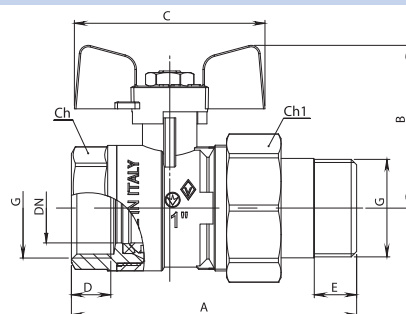
CODE	DN	G (ISO 228/1)	A	B	C	D	E	Ch1	Ch2	KV	PN	BOX	MASTERBOX
06070007	15	1/2"	55	40,5	53	10	11	22	25	11,2	40	24	96
06070015	20	3/4"	61	43	53	11	12	28	31	23,5	25	20	80
06070054	25	1"	74	53,5	63	13	14	34	38	32	25	10	40
06070059	32	1 1/4"	84	58,5	73	14	15	43	47	67,2	20	4	16



art. 609

- Valvola a sfera, passaggio totale, maschio/femmina, con quadro piombabile
- Ball valve, full port, male/female, with lockable square cap
- Шаровой кран, полнопроходной, наружная/внутренняя резьба, с колпаком под пломбировку
- Vanne à sphère, à passage intégral, mâle/femelle, avec capuchon carré pouvant être plombé
- Válvula de bola, paso total, macho/hembra, con tablero prescintable
- Kugelhahn, voller Durchgang, Außengewinde/Innengewinde, mit plombierbarer Vierkantkappe

CODE	DN	G (ISO 228/1)	A	B	C	D	E	Ch1	Ch2	KV	PN	BOX	MASTERBOX
06090007	15	1/2"	55	40	14	10	11	22	25	11,2	40	20	80
06090008	20	3/4"	61	43	14	11	12	28	31	23,5	25	14	56
06090009	25	1"	74	53,5	17	13	14	34	38	32	25	10	40
06090010	32	1 1/4"	84	58,5	17	14	15	43	47	67,2	20	4	16
06090011	40	1 1/2"	94,5	67,5	22	15	16	49	54	112	20	3	12
06090012	50	2"	109	77,5	22	17	18	61	67	167,2	20	2	8



art. 626

- Valvola a sfera, passaggio totale, femmina/bocchettone, farfalla in alluminio
- Ball valve, full port, female/straight union, aluminium T-Handle
- Шаровой кран, полнопроходной, внутренняя/разъемный соединитель, «бабочка» из алюминия
- Vanne à sphère, à passage intégral, femelle/embout, poignée «papillon» en aluminium
- Válvula de bola, paso total, hembra/unión roscada, mariposa de aluminio
- Kugelhahn, voller Durchgang, Innengewinde/Anschlussverschraubung, Flügelgriff aus Aluminium

CODE	DN	G (ISO 228/1)	A	B	C	D	Ch	Ch1	KV	PN	BOX	MASTERBOX
06260010	15	1/2"	70	40,5	53	10	25	30	11,2	40	14	56
06260011	20	3/4"	78,5	43	53	11	32	37	23,5	25	10	40
06260012	25	1"	94	53,5	63	13	38	46	32	25	8	32



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

